

Zmluva o termínovanom úvere č. 22/082/10 Dodatok č. 2

Prima banka Slovensko, a.s.
Sídlo: Hodžova 11, 010 11 Žilina
IČO: 31 575 951
IČ DPH: SK2020372541
zapisaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L
(ďalej len banka)

Klient:
Mesto Trebišov
Sídlo: **M.R. Štefanika č. 862, 075 25 Trebišov**
IČO: **00 331 996**
Zastúpený: **Ing. Marián Kolesár, primátor mesta**
(ďalej len klient)

uzatvárajú v súlade s § 516 ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok k **Zmluve o termínovanom úvere č. 22/082/10** zo dňa **11.10.2010**, na základe ktorého sa zmluvné strany dohodli na zmene a doplnení nasledovných ustanovení uvedenej zmluvy:

Článok I. Obsah dodatku

2. Predmet zmluvy

Bod 2.2.6. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

2.2.6. **Zabezpečenie Úveru:** záložné právo v zmysle článku 11. Úverovej zmluvy na **nehnutel'ný majetok** a iné zabezpečenie podľa čl. 11 Úverovej zmluvy- zmenka Klienta a **notárska zápisnica**.

4. Čerpanie úveru a podmienky predchádzajúce čerpaniu

Do bodu 4.3. sa dopĺňa bod 4.3.3. s nasledovným textom:

4.3.3. Právne úkony zakladajúce zabezpečenie Úveru nadobudli účinnosť bez právnych vád a Klient túto skutočnosť zdokladoval predložením príslušných dokladov, najmä:

4.3.3.1. Právoplatne vzniklo záložné právo Banky v prvom poradí a Klient túto skutočnosť zdokladoval predložením výpisov z príslušného registra, resp. iným relevantným dokladom, preukazujúcim v zmysle platných právnych predpisov vznik záložného práva v prospech Banky v prvom poradí;

Do článku 4. sa dopĺňa bod 4.9. s nasledovným textom:

4.9. Banka je oprávnená obmedziť Čerpanie Úveru len do takej výšky, aby hodnota zálohu nebola v žiadnom momente nižšia ako **143%** z nesplatených pohľadávok Banky podľa Úverovej zmluvy.

10. Ďalšie povinnosti Klienta

Do bodu 10.1. sa dopĺňajú body 10.1.7., 10.1.8. a 10.1.9. s nasledovným znením:

10.1.7. Klient sa zaväzuje finančné prostriedky získané z predaja Tepelného hospodárstva smerovať výlučne na účet Klienta v Banke. Po pripísaní finančných prostriedkov z predaja si Banka zriadi na uvedený účet blokádu až do obdobia, kým uvedené finančné prostriedky nebudú použité na vysporiadanie záväzku z prehratého súdneho sporu (v súlade s Dohodou o urovaní). Klient sa zaväzuje poskytnúť súčinnosť pri zriadení blokácie na tento účet.

- 10.1.8. Klient sa zaväzuje v termíne do 60 dní od nadobudnutia vlastníckeho titulu k nehnuteľnosti Penzión – ubytovňa, súp. číslo 2107, par. číslo: 2812/2, kat. územie Trebišov predložil' znalecký posudok na Ubytovňu a zriadiť záložného právo v prospech Banky v I. rade za úvery a odkupy pohľadávok poskytnuté na základe Zmluvy o termínovanom úvere č. 22/082/10 zo dňa 11.10.2010 v znení neskorších dodatkov , Zmluvy o termínovanom úvere č. 22/034/2001 zo dňa 01.08.2001 v znení neskorších dodatkov, Zmluvy o termínovanom úvere č. 22/175/05 zo dňa 20.12.2005 v znení neskorších dodatkov, Zmluvy o dieľo č. 113 502 212 uzatvorenej medzi Postupcom ako zhotoviteľom a Dižníkom ako obstarávateľom dňa 28.07.2005, ktorú Príma banka a.s. nadobudla na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok dňa 09.10.2006; Zmluvy o dieľo č. 113 502 212 uzatvorenej medzi Postupcom ako zhotoviteľom a Dižníkom ako obstarávateľom dňa 28.07.2005, ktorú Príma banka a.s. nadobudla na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok dňa 14.12.2006, Zmluvy o dieľo č. 113 701 552 uzatvorenej medzi Postupcom ako zhotoviteľom a Dižníkom ako obstarávateľom dňa 12.03.2007, ktorú Príma banka a.s. nadobudla na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok a o úprave niektorých práv a povinností súvisiacich s postupovanou pohľadávkou č. 22/033/08 dňa 27.06.2008, Zmluvy o dieľo č. 113 712 552 uzatvorenej medzi Postupcom ako zhotoviteľom a Dižníkom ako obstarávateľom dňa 21.09.2007, ktorú Príma banka a.s. nadobudla na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok a o úprave niektorých práv a povinností súvisiacich s postupovanou pohľadávkou č. 22/058/08 dňa 01.08.2008, Zmluvy o dieľo č. 4701.8010043 uzatvorenej medzi Postupcom ako zhotoviteľom a Dižníkom ako obstarávateľom dňa 03.07.2008, ktorú Príma banka a.s. nadobudla na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok a o úprave niektorých práv a povinností súvisiacich s postupovanou pohľadávkou č. 22/065/08 dňa 04.11.2008.. Splnenie tejto podmienky bude zdokladované predložením listu vlastníctva s vyznačeným záložným právom v prospech Banky.
- 10.1.9. Klient sa zaväzuje predložiť kúpnu zmluvu na Dom služieb uzatvorenej medzi mestom Trebišov a kupujúcim, pričom kúpna cena bude minimálne 975 000,- EUR a bude smerovaná na účet v Banke. Po pripísaní finančných prostriedkov z predaja si Banka zriadi na uvedený účet blokáciu až do obdobia, kým uvedené finančné prostriedky nebudú použité na vysporiadanie záväzku z prehratého súdneho sporu (v súlade s Dohodou o urovnaní). Klient sa zaväzuje poskytnúť súčinnosť pri zriadení blokácie na tento účet.

Do bodu 10.1.2. sa dopĺňa bod 10.1.2.6. s nasledovným textom:

10.1.2.6. poškodení majetku založeného podľa bodu 11.2. Úverovej zmluvy do 7 dní odo dňa poškodenia;

Do bodu 10.1.4. sa dopĺňajú body 10.1.4.3. a 10.1.4.4. s nasledovným znením:

10.1.4.3. potvrdenie o zaplatení dane z nehnuteľnosti, ktorá je založená v prospech Banky;

10.1.4.4. potvrdenie o zaplatení poisťného, ktoré je v zmysle Úverovej zmluvy alebo na ňu nadväzujúcich zmlúv povinný platiť;

Do bodu 10.2.1. sa dopĺňa bod 10.2.1.7, s nasledovným znením:

10.2.1.7. na zmenu stavby založenej v zmysle bodu 11.2. Úverovej zmluvy alebo na udržiavacie práce na tejto stavbe, ktoré v zmysle právnych predpisov vyžadujú stavebné povolenie; za predpokladu ak zmena alebo udržiavacie práce na stavbe vyžadujú ohlásenie stavebnému úradu Klient je povinný to Banke oznámiť bezodkladne po ohlásení týchto úprav;

11. Zábezpeka

Do bodu 11. sa dopĺňajú body 11.2., 11.3., 11.4. s nasledovným znením:

11.2. Záložné právo

11.2.1. Banka je v priebehu trvania Úverovej zmluvy v zmysle príslušných ustanovení Úverovej zmluvy oprávnená požadovať od Klienta poskytnutie/rozšírenie zábezpeky a Klient sa zaväzuje podľa podmienok stanovených Bankou dať alebo doplniť vhodnú zábezpeku na zabezpečenie splnenia svojich záväzkov a pohľadávok Banky vzniknutých na základe Úverovej zmluvy, vrátane poskytnutia príslušných práv a splnomocnení potrebných na vykonanie práv Banky z poskytnutej zábezpeky.

11.2.2. Ako zábezpeka sa dojednáva záložné právo na **nehnuteľný majetok** .

11.2.2.1. Záloh je špecifikovaný v

Zmluve o zriadení záložného práva na nehnuteľný majetok č. 22/082/10.

Klient vyhlasuje, že ak nadobudne vlastnícke právo k predmetu záložného práva, vstúpi do všetkých práv a povinností záložcu v zmysle uvedenej záložnej zmluvy a bude riadne plniť všetky svoje povinnosti z nej vyplývajúce a akceptovať všetky oprávnenia Banky ako záložného veriteľa v nej uvedené.

- 11.2.2.2. Ohľadne momentu vzniku zábezpeky platí bod 0. Úverovej zmluvy.
- 11.2.2.3. Klient je povinný kedykoľvek počas trvania Úverovej zmluvy umožniť Bankou poverenému znalcovi nové ocenenie zálohu a uhradiť náklady s tým spojené, a to najmä v súvislosti s povinnosťami Banky podľa ustanovenia § 42 ods. 2 zákona o bankách. Na úhradu týchto nákladov sa nevzťahuje ustanovenie bodu 7. Úverovej zmluvy.
- 11.2.3. Banka je oprávnená v priebehu trvania Úverovej zmluvy požadovať rozšírenie zábezpeky a Klient je povinný na požiadanie Banky doplniť zabezpečenie Úveru v požadovanej výške, ak:
 - 11.2.3.1. hodnota zálohu klesla pod minimálnu hranicu uvedenú v bode 4.9. Úverovej zmluvy;
 - 11.2.3.2. je v omeškaní s plnením svojich záväzkov podľa akejkoľvek zmluvy uzatvorenej medzi Klientom a Bankou;
 - 11.2.3.3. zvýšili sa Riziká v návratnosti Úveru nad stanovené finančné ukazovatele;
 - 11.2.3.4. k zálohu dodatočne zriadi záložné právo v prospech tretej strany, alebo ak sa preukáže právna alebo faktická nemožnosť realizovať záložné právo Bankou, a to do 30 dní odo dňa doručenia odôvodneného požiadania Banky Klientovi.

11.3. Poistenie

- 11.3.1. Ak nie je v Úverovej zmluve výslovne dojednané inak, je Klient pred Čerpaním Úveru povinný poistiť majetok, ktorý je predmetom záložného práva (s výnimkou pozemku), a poistné plnenie z poistnej udalosti vinkulovať v prospech Banky až do výšky Úveru.
 - 11.3.1.1. Ak dôjde počas trvania úverového vzťahu k výplate poistného plnenia, je Banka oprávnená prijať plnenie držať u seba. Ak zabezpečená pohľadávka nie je riadne alebo včas splnená, Banka je oprávnená poistné plnenie použiť na úhradu svojich pohľadávok podľa Úverovej zmluvy alebo zmluvy o zriadení záložného práva.
 - 11.3.2. Banka je oprávnená požadovať, aby v ňou požadovanom rozsahu Klient poistil majetok, ktorý je predmetom záložného práva.
 - 11.3.3. Doklad o vinkulácii poistného plnenia a o zaplatení poistného spolu s fotokópiou poistnej zmluvy predloží Klient Banke pred prvým Čerpaním Úveru.
 - 11.3.4. V prípade, ak počas trvania poistnej zmluvy Klient neuhradí poistné, Banka je oprávnená uhradiť poistné a výšku úhrady inkasovať z účtov, ktoré mu vedie alebo bude viesť. Ak Klient nebude mať na účtoch dostatok peňažných prostriedkov, je povinný výšku úhrady poistného zaplatiť do troch dní odo dňa doručenia výzvy Banky.
- ### 11.4. Notárska zápisnica
- 11.4.1. Klient spíše s Bankou notársku zápisnicu, ktorá v prípade neplnenia peňažných záväzkov Klienta môže slúžiť ako exekučný titul v prospech Banky na vymáhanie nesplatených častí Úveru s príslušenstvom. Klient sa pritom zaväzuje zaplatiť súvisiace notárske poplatky vo výške určenej všeobecne záväzným právnym predpisom.

12. Sankcie

Bod 12.1.2. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

- 12.1.2. V prípade, ak Klient poruší niektorú z peňažných povinností vyplývajúcu z Úverovej zmluvy, môže Banka:
 - 12.1.2.1. uplatniť notársku zápisnicu ako exekučný titul na majetok Klienta;
 - 12.1.2.2. Banka je oprávnená požadovať od Klienta rozšírenie zabezpečenia;
 - 12.1.2.3. uplatniť sankcie v zmysle Úverovej zmluvy.

Do bodu 12.4.1. sa dopĺňa bod 12.4.1.12. s nasledovným textom:

- 12.4.1.12. Klient si ako záložca neplní svoje povinnosti podľa Zmluvy o zriadení záložného práva uvedenej v bode 11.2.2.1.;

Článok II. Záverečné ustanovenia

- 1. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmeny vyplývajúce z tohto Dodatku č. 2 k Zmluve o termínovanom úvere č. 22/082/10, vyjadrujú vôľu zmluvných strán, nie sú im známe okolnosti, ktoré by ho robili neplatným a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených konať v ich mene.

2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni, kedy bolo Banke preukázané zverejnenie tohto dodatku podľa zákona č. 211/2000 Z.z., a to predložením písomného potvrdenia o zverejnení, alebo zverejnením tohto dodatku v Obchodnom vestníku na základe žiadosti Banky, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr.
3. Ostatné ustanovenia **Zmluvy o termínovanom úvere č. 22/082/10** v znení platných dodatkov ostávajú v plnom rozsahu nezmenené a pre zmluvné strany záväzné.
4. Tento dodatok je vyhotovený v **troch** originálnych exemplároch, z ktorých Banka obdrží dva a Klient **jeden** rovnopis.
5. Klient nie je povinný zaplatiť Banke poplatok za vypracovanie Dodatku č. **2 k Zmluve o termínovanom úvere č. 22/082/10** zo dňa **11.10.2010**.
- 6.

V Trebišove, dňa *28.06.2012*

Prima banka Slovensko, a.s.

Meno a priezvisko: **Ing. Marián Vasilišin**
obchodný riaditeľ

Funkcia:

Podpis:

Meno a priezvisko:

Funkcia: **ing. Alena Harbuľáková**
obchodný manažér

Podpis:

Pečiatka:

Prima banka Slovensko, a.s.

09/12

Záložca: Mesto Trebišov

Meno a priezvisko: **Ing. Marián Kolesár**

Funkcia: **primátor mesta**

Podpis:

Pečiatka:

